

VD.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE LEGISLATION - WETGEVING L - 1 -
26-03-1990
Transmis à M. Overgemaakt aan de H. <i>Vandemeulebeke</i>

L. 19.723/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 5 mars 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de l'article 281, § 2, de la loi-programme du 22 décembre 1989", a donné le 8 mars 1990 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 5 maart 1990 door de Minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van artikel 281, § 2, van de programmawet van 22 december 1989", heeft op 8 maart 1990 het volgend advies gegeven :

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

Malgré les explications fournies par le fonctionnaire délégué, l'arrêté en projet pourrait être de nature à entraîner certaines dépenses pour l'Etat belge.

Dès lors, conformément à l'article 6, 2 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, l'inspecteur des finances devait donner un avis et le ministre du budget son accord.

Il résulte des informations fournies au Conseil d'Etat que ni cet avis ni cet accord n'ont été demandés.

C'est sous réserve de l'accomplissement de ces formalités que le Conseil d'Etat, section de législation, se prononce sur le fond de l'arrêté en projet.

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

La formule utilisée présente l'inconvénient qu'il est impossible au lecteur de connaître l'objet de l'arrêté sans avoir sous les yeux l'article 281 de la loi-programme du 22 décembre 1989.

Une telle formule n'est pas recommandable.

.../...

Dès lors, l'intitulé serait mieux rédigé comme suit :

"Arrêté royal relatif à la charge de la pension anticipée de certains agents des communes et centres publics d'aide sociale".

Préambule.

Le ministre des pensions ayant sollicité l'avis du Conseil d'Etat, les alinéas 2 et 3 doivent être omis et remplacés par un alinéa rédigé comme suit :

"Vu l'avis du Conseil d'Etat;".

Dispositif.

Article 1er.

La mention du compte dans l'article 1er, alinéa 2, offre certes des avantages pratiques, mais présente l'inconvénient que l'arrêté devra être adapté chaque fois que le compte sera modifié.

La même observation vaut pour l'article 2, alinéa 4.

Le texte néerlandais de l'alinéa 1er devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Le texte néerlandais de l'alinéa 2 devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 2.Alinéa 1er.

Le caractère intangible, en vertu de l'alinéa 2 de la disposition en projet, du pourcentage de la pension mis à charge de la commune ou du centre public d'aide sociale n'est pas juridiquement admissible; seule la part de la pension résultant de l'application de l'article 279, § 2, 2°, de la loi-programme peut rester à charge de la commune ou du centre public d'aide sociale qui n'a pas à supporter de façon exclusive les effets des modifications du régime de pensions des agents, qui interviendraient par la suite.

A la quatrième ligne, il convient, par souci de concordance avec la terminologie de l'article 281, § 1er, 1°, deuxième phrase, de remplacer le mot "est" par le mot "reste".

Le texte néerlandais de la neuvième ligne devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui a été faite dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 3.

L'article 3 excède les pouvoirs du Roi en ce qu'il prévoit un intérêt différent de l'intérêt légal et en ce que cet intérêt court de plein droit et non à partir de la mise en demeure, conformément à l'article 1153 du Code civil auquel il ne peut être dérogé que par la loi ou par une convention.

Article 4.

A la huitième ligne, il convient de remplacer la référence à l'article 161, alinéa 4, par la référence à l'article 161, alinéa 5.

Article 6.

La rétroactivité de l'arrêté royal prévue à l'article 6 est juridiquement admissible, sur la base de l'article 283, § 1er, de la loi-programme du 22 décembre 1989, ladite loi ayant été publiée au Moniteur belge du 30 décembre 1989, à condition que l'arrêté soit publié au Moniteur belge dans le courant du mois d'avril au plus tard (voyez, à cet égard, l'article 1er, alinéa 2, du projet).

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State er zich toe bepalen de volgende opmerkingen te formuleren.

In weerwil van de uitleg die de gemachtigde ambtenaar heeft verstrekt, kunnen door het ontworpen besluit bepaalde uitgaven ontstaan voor de Belgische Staat.

Overeenkomstig artikel 6, 2, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, diende de inspecteur van financiën bijgevolg advies te verlenen en diende de Minister van Begroting zijn instemming te betuigen.

Uit de inlichtingen die aan de Raad van State zijn verstrekt blijkt dat dit advies niet is ingewonnen en dat er niet om die instemming is gevraagd.

De Raad van State, afdeling wetgeving, spreekt zich, onder voorbehoud dat die formaliteiten worden vervuld, ten gronde over het ontworpen besluit uit.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Het nadeel van die formulering is dat de lezer onmogelijk kan weten wat het onderwerp is van het besluit zonder artikel 281 van de programmawet van 22 december 1989 voor ogen te hebben.

.../...

Een dergelijke formulering verdient geen aanbeveling.

Het zou derhalve beter zijn het opschrift als volgt te redigeren :

"Koninklijk besluit betreffende de telasteneming van het vervroegd pensioen van sommige personeelsleden van de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn".

Aanhef.

Aangezien de Minister van Pensioenen de Raad van State om advies heeft gevraagd, dienen het tweede en het derde lid te vervallen en te worden vervangen door een lid dat als volgt luidt :

"Gelet op het advies van de Raad van State;".

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

In artikel 1, tweede lid, wordt een rekening opgegeven. Dit biedt weliswaar praktische voordelen, doch heeft het nadeel dat het besluit zal moeten worden aangepast telkens als de rekening wordt gewijzigd.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 2, vierde lid.

In het eerste lid schrijve men "met toepassing van" in plaats van "in toepassing van". Dezelfde opmerking geldt ook voor artikel 2.

In de eerste volzin van het tweede lid zou de uitdrukking "burgerlijk trimester" vervangen moeten worden door de woorden "trimester van een kalenderjaar".

Artikel 2.

Eerste lid.

Uit juridisch oogpunt is het onaanvaardbaar dat er, krachtens het tweede lid van de ontworpen bepaling, niet kan worden getornd aan het percentage van het pensioen dat ten laste komt van de gemeente of het centrum voor maatschappelijk welzijn; alleen het gedeelte van het pensioen dat krachtens artikel 279, § 2, 2°, van de programma-wet is toegekend, kan ten laste van de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn blijven, welke gemeente of welk centrum de gevolgen van de wijzigingen die de pensioenregeling van het personeel naderhand zou kunnen ondergaan, niet volledig behoeft te dragen.

Op de vijfde regel behoort het woord "is", ter wille van de overeenstemming met de terminologie die in artikel 281, § 1, 1°, tweede zin, wordt gehanteerd, te worden vervangen door het woord "blijft".

.../...

Op de negende regel behoort de uitdrukking "burgerlijk jaar" te worden vervangen door het woord "kalenderjaar". Dezelfde opmerking geldt ook voor de tweede regel van het derde lid en voor artikel 4, derde regel.

Artikel 3.

In artikel 3 gaat de Koning zijn bevoegdheid te buiten in zoverre daarin een interest wordt bepaald die verschilt van de wettelijke interest en in zoverre die interest van rechtswege en niet te rekenen vanaf de ingebrekestelling loopt, overeenkomstig artikel 1153 van het Burgerlijk Wetboek, waarvan alleen bij de wet of bij een overeenkomst mag worden afgeweken.

Artikel 4.

Op de zevende regel behoort de verwijzing naar artikel 161, vierde lid, te worden vervangen door de verwijzing naar artikel 161, vijfde lid.

Artikel 6.

Aangezien de programmawet van 22 december 1989 is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 30 december 1989, is het op grond van artikel 283, § 1, van die wet,

.../...

uit juridisch oogpunt aanvaardbaar dat artikel 6 aan het koninklijk besluit terugwerkende kracht geeft, op voorwaarde dat het besluit uiterlijk in de loop van de maand april (zie in dit verband artikel 1, tweede lid, van het ontwerp) in het Belgisch Staatsblad bekend wordt gemaakt.

La chambre était composée de

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

C.-L. CLOSSET,
J.-C. GEUS,

J. DE GAVRE,

P. GOTHOT,

Madame : J. GIELISSEN,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.-J. STRYCKMANS.